

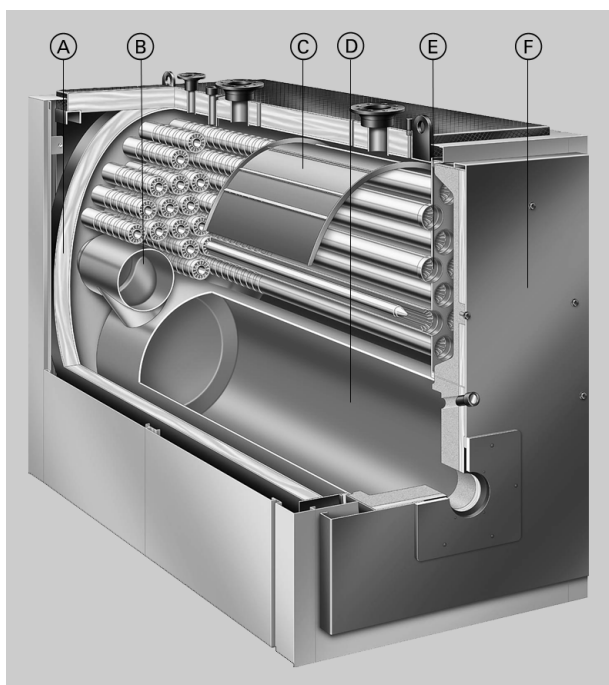
**Технический паспорт**

№ для заказа и цены: см. в прайс-листе

Указание по хранению:  
Палка Vitotec, регистр 21**VITOPLEX 300** Тип TX3**Низкотемпературный водогрейный котел для жидкого и газообразного топлива****Трехходовой котел с многослойными конвективными теплообменными поверхностями****Для режима работы с постоянной температурой теплоносителя.**

## Преимущества

- Многослойные конвективные теплообменные поверхности обеспечивают высокую эксплуатационную надежность и длительный срок службы.
- Особо экономичный и экологически щадящий режим погодозависимой теплогенерации; возможность полного выключения при отсутствии потребности в тепле.  
Нормативный к.п.д.: 96%  
При подключении к котлу теплообменника отходящих газов/ воды из нержавеющей стали Vitotrans 333 утилизируется теплота конденсации и нормативный к.п.д. возрастает еще на 12%.
- Трехходовая схема газоходов котлового блока при низкой теплонапряженности камеры сгорания обеспечивает минимальные выделения окислов азота.
- Нет никаких ограничений по минимальному расходу теплоносителя через котел - широкие проходы между жаровыми трубами и большое водонаполнение котлового блока обеспечивают эффективную естественную циркуляцию и гарантированный теплосъем со стороны котловой воды, в результате чего упрощается гидравлическая стыковка котла с системой.
- Интегрированная пусковая схема "Therm-Control" заменяет подмешивающий насос или комплект подмешивающего устройства и сберегает время на монтаж и затраты.
- Быстроразъемные соединения системы Fastfix упрощают и ускоряют монтаж.
- Проходная площадка по верхней части котла облегчает монтаж и техническое обслуживание.
- Компактность конструкции облегчает транспортировку и позволяет обходиться малой монтажной высотой.
- Высокая продолжительность работы горелки и небольшое число коммутационных интервалов за счет большого водонаполнения котлового блока обеспечивают безвредную для окружающей среды эксплуатацию.
- При температурах срабатывания защитного ограничителя температуры до 110 °C не требуется дополнительная проставка для подающей магистрали, нужные для оборудования подключения находятся на водогрейном котле.
- Экономичная и надежная эксплуатация отопительной установки за счет использования цифрового контроллера Vitotronic с функцией информационного обмена. Удовлетворяет любым требованиям, обеспечивает все известные программы регулирования и режимы эксплуатации. Стандартизированная телекоммуникационная шина LON-BUS позволяет полностью интегрировать контроллер в домовые системы диспетчерского управления. Возможна интеграция в шкаф управления Vitotronic.



- Ⓐ Высокоэффективная теплоизоляция
- Ⓑ Второй газоход
- Ⓒ Водонаправляющий щиток с жиклерами смесительного контура
- Ⓓ Камера сгорания (первый газоход)
- Ⓔ Третий газоход в качестве многослойных конвективных теплообменных поверхностей
- Ⓕ Установочная плита для горелки

## Технические данные

### Технические данные

Номинальная тепловая мощность	кВт	575	720	895	1120	1400	1750
Номинальная тепловая нагрузка	кВт	622	778	968	1210	1514	1892
Маркировка CE		см. стр. 8					
Допустимая температура подачи (= температура срабатывания защитного ограничителя температуры)	°C	см. стр. 8					
Допустимое рабочее давление	бар	6	6	6	6	6	6
Сопrotивление на стороне топочных газов	Па мбар	300 3,0	370 3,7	360 3,6	430 4,3	470 4,7	500 5,0
<b>Размеры котлового блока</b>							
Длина*1	мм	2035	2185	2385	2595	2850	3085
Ширина	мм	1080	1080	1175	1175	1280	1280
<b>Габаритные размеры</b>							
Общая длина	мм	2100	2255	2455	2665	2950	3185
Общая ширина							
– с контроллером	мм	1460	1460	1550	1550	1655	1655
– без контроллера	мм	1285	1285	1375	1375	1480	1480
Общая высота с патрубком	мм	1695	1695	1955	1955	2145	2145
Высота звукопоглощающих подкладок котла (нагруженных)	мм	37	37	37	37	37	37
<b>Фундамент</b>							
Длина	мм	1900	2000	2100	2300	2600	2800
Ширина	мм	1300	1300	1500	1500	1600	1600
Диаметр камеры сгорания	мм	685	685	780	780	840	840
Длина камеры сгорания	мм	1515	1665	1865	2075	2315	2550
Масса котлового блока	кг	1468	1754	2762	2907	3507	4084
Общая масса водогрейного котла с теплоизоляцией и регулятором котлового контура	кг	1568	1859	2892	3042	3672	4259
Объем котловой воды	л	903	948	1364	1452	1964	2066
<b>Присоединительные патрубки водогрейного котла</b>							
Патрубки подающей и обратной магистралей котла	PN 6 DN	100	100	125	125	150	150
Патрубок аварийной линии (предохранительный клапан)	PN 16 DN	40	40	50	50	65	65
Выпускной вентиль	R	1¼	1¼	1¼	1¼	1¼	1¼
<b>Параметры отходящего газа*2</b>							
Температура (при температуре котловой воды 50 °C)							
– при номинальной тепловой мощности	°C	165	165	165	165	165	165
– при частичной нагрузке	°C	110	110	110	110	110	110
Температура (при температуре котловой воды 80 °C)	°C	180	180	180	180	180	180
Массовый расход (при использовании легкого котельного топлива EL и природного газа)							

\*1 при снятой установочной плите для горелки.

\*2 Расчетные значения для проектирования газовойпускной системы по EN 13384 в расчете на содержание 13% CO<sub>2</sub> при использовании легкого котельного топлива EL и 10% CO<sub>2</sub> при использовании природного газа.

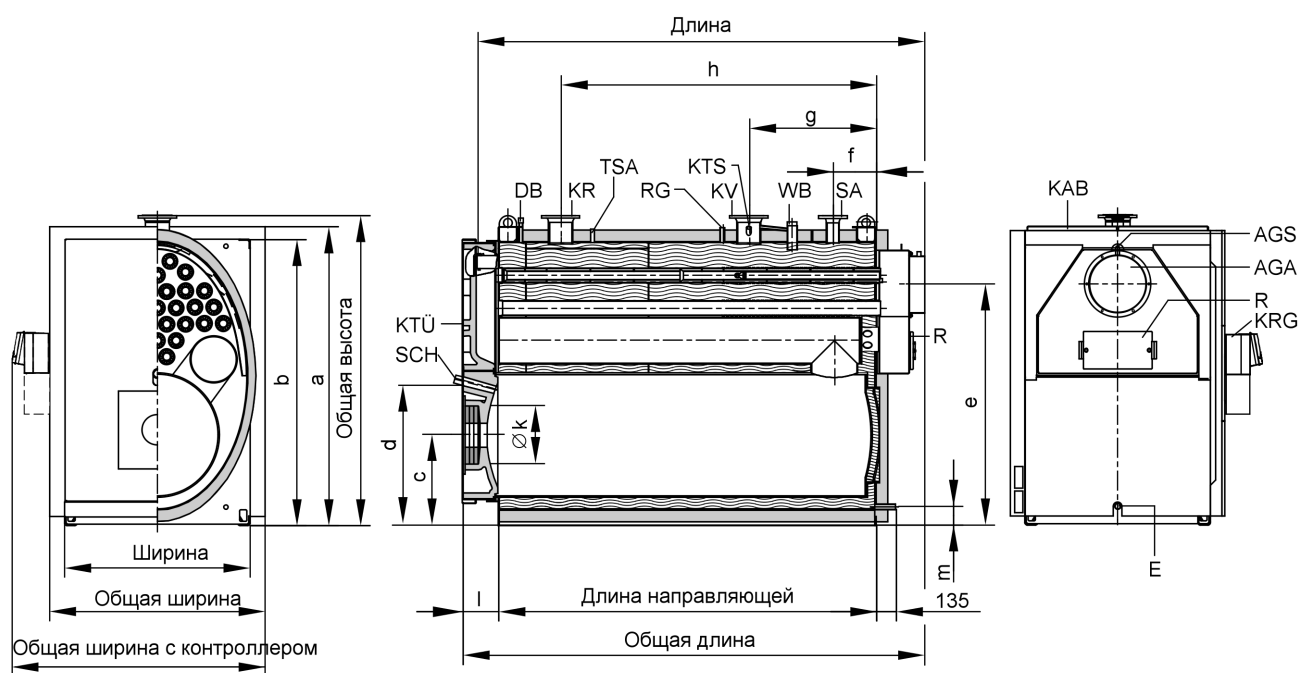
Общие результаты измерения температуры отходящих газов при температуре воздуха для сжигания топлива 20 °C. Параметры для частичной нагрузки приведены для нагрузки в размере 60% от номинальной тепловой мощности. При другой величине частичной нагрузки (в зависимости от режима работы горелки) рассчитать массовый поток отходящих газов соответствующим образом.

Температура отходящих газов при температуре котловой воды 50 °C, используется при расчете параметров газовойпускной системы.

Температура отходящих газов при температуре котловой воды 80 °C служит для определения области применения газопроводов при максимально допустимых рабочих температурах.

## Технические данные (продолжение)

Номинальная тепловая мощность	кВт	575	720	895	1120	1400	1750
– при номинальной тепловой мощности	кг/ч	954	1190	1490	1860	2320	2900
– при частичной нагрузке	кг/ч	572	716	891	1120	1390	1740
Требуемый напор	Па/мбар	0	0	0	0	0	0
Патрубок подсоединения газохода	Øмм	250	250	300	300	400	400
Объем газа	м <sup>3</sup>	0,88	0,97	1,41	1,60	2,17	2,46
Камера сгорания и газоходы							
Нормативный к.п.д. при температуре системы отопления 75/60 °С	%	96	96	96	96	96	96
Потери на поддержание готовности $q_{в,70}$	%	0,18	0,15	0,13	0,13	0,12	0,12



AGA Вытяжка отходящих газов  
 AGS Муфта R½ для датчика температуры отходящих газов  
 DB Муфта R½ для устройства ограничения максимального давления  
 E Выпускной вентиль  
 KAB Проходная площадка по верхней части котла  
 KR Патрубок обратной магистрали котла  
 KRG Контроллер котлового контура  
 KTS Датчик температуры котловой воды (изображен со смещением)

KTÜ Установочная плита для горелки  
 KV Патрубок подающей магистрали котла  
 R Отверстие для чистки  
 RG Муфта R½ для дополнительного регулирующего устройства  
 SA Патрубок аварийной линии (предохранительный клапан)  
 SCH Смотровое отверстие  
 TSA Погружная гильза для датчика температуры Therm-Control  
 WB Муфта R2 для ограничителя уровня воды

Контроллер Vitotronic может быть установлен на водогрейном котле по выбору справа или слева.

При затруднениях с подачей котла на место установки можно снять установочную плиту для горелки.

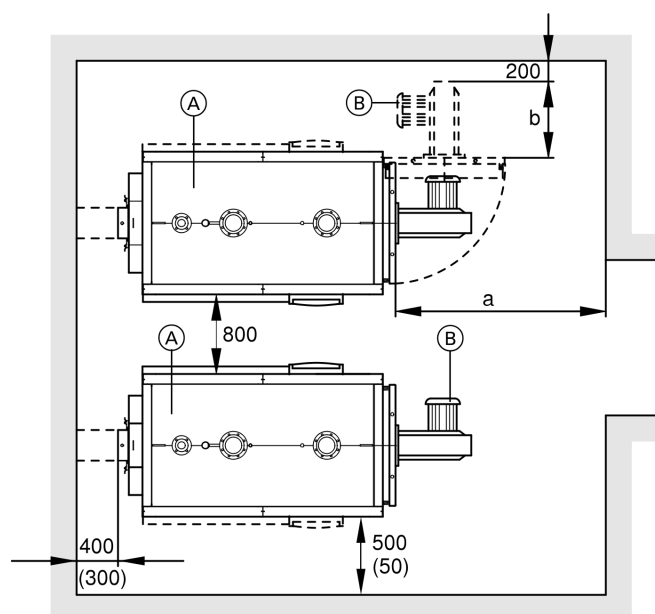
## Технические данные (продолжение)

Таблица размеров

Номинальная тепловая мощность	кВт	575	720	895	1120	1400	1750
a	мм	1615	1615	1889	1889	2065	2065
b	мм	1528	1528	1792	1792	1978	1978
c	мм	550	550	604	604	625	625
d	мм	823	823	925	925	970	970
e	мм	1290	1290	1524	1524	1665	1665
f	мм	258	258	287	287	299	299
g	мм	728	728	787	787	879	879
h	мм	1219	1371	1525	1735	1944	2179
k	Øмм	350	350	400	400	400	400
l	мм	212	212	212	212	247	247
m	мм	127	127	127	127	129	129
Длина направляющих	мм	1575	1727	1927	2137	2375	2610

## Монтаж

### Минимальные расстояния



- (A) Водогрейный котел  
(B) Горелка

Для простоты монтажа и техобслуживания должны быть соблюдены указанные размеры; при ограниченном пространстве для монтажа достаточно выдержать минимальные расстояния (указанные в скобках). В состоянии при поставке установочная плита для горелки смонтирована таким образом, что поворачивается вправо. Шарнирные болты можно переставить таким образом, чтобы установочная плита открывалась влево.

Таблица размеров

Номинальная тепловая мощность	кВт	575	720	895	1120	1400	1750
a	мм	2000	2000	2200	2400	2600	2900
b	мм	Конструктивная длина горелки					

Размер a: расстояние перед водогрейным котлом необходимо для чистки газоходов

### Монтаж

- Не допускается загрязнение воздуха галогенсодержащими углеводородами (например, входящими в состав аэрозолей, красок, растворителей и моющих средств)
- Не должно быть сильного запыления
- Не допускается высокая влажность воздуха
- Обеспечить защиту от замерзания и надлежащую вентиляцию

При несоблюдении этих требований возможны сбои и повреждения установки.

В помещениях, в которых возможно загрязнение воздуха **галогенированными углеводородами**, водогрейный котел можно устанавливать только при условии, что предприняты достаточные меры для поступления незагрязненного воздуха для сжигания топлива.

## Монтаж горелки

На поворотной установочной плите для горелки смонтировать имеющуюся в комплекте поставки дополнительную плиту горелки.

Горелка должна быть смонтирована на дополнительной плите горелки, ее монтаж без дополнительной плиты горелки непосредственно на установочной плите для горелки невозможен. В имеющейся в комплекте поставки дополнительной плите горелки просверлить при монтаже отверстия в соответствии с размерами горелки.

По желанию (за дополнительную плату) плита горелки может быть подготовлена уже на заводе-изготовителе. Для этого просим при заказе указать изготовителя горелки и ее тип. Труба горелки должна выступать из теплоизоляции установочной плиты для горелки.

## Технические данные (продолжение)

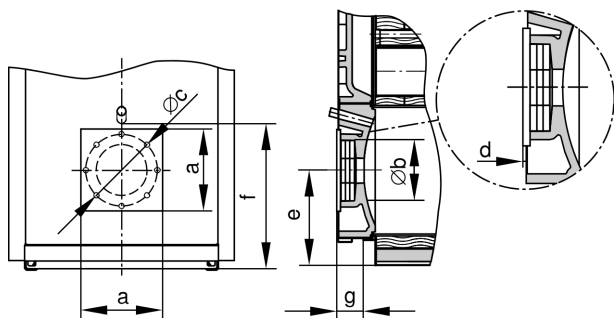
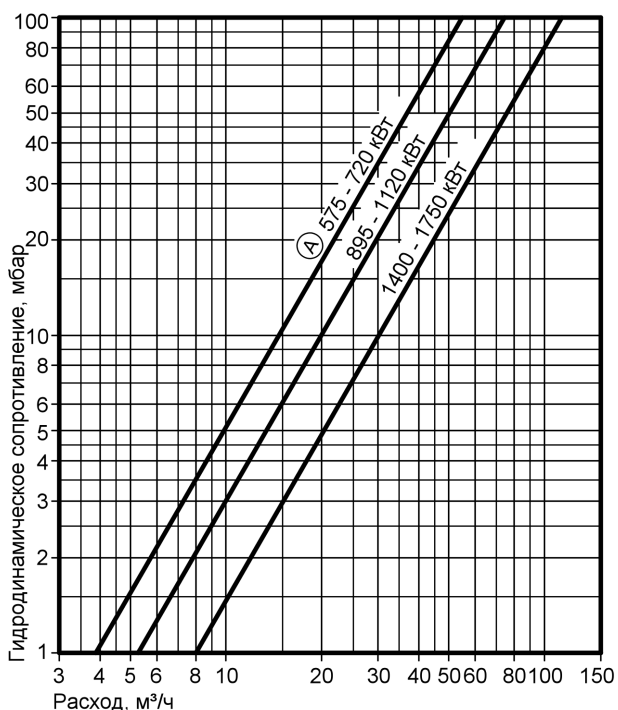


Таблица размеров

Номинальная тепловая мощность	кВт	575	720	895	1120	1400	1750
a	мм	450	450	540	540	540	540
b	Ø мм	350	350	400	400	400	400
c	Ø мм	412	412	490	490	490	490
d	мм	12	12	15	15	15	15
e	мм	550	550	604	604	625	625
f	мм	823	823	925	925	970	970
g	мм	180	180	183	183	188	188

## Гидродинамическое сопротивление на стороне греющего контура



Водогрейный котел Vitoplex 300 пригоден только для систем водяного отопления с принудительной циркуляцией.

Ⓐ Номинальная тепловая мощность

## Состояние при поставке

Котловый блок со смонтированной установочной плитой для горелки, привинченной крышкой отверстия для чистки и смонтированной проходной площадкой по верхней части котла. Контрфланцы привинчены к патрубкам. Винты основания, плита горелки и затвор контрольной трубки вложены в камеру сгорания.

- 2 коробки с теплоизоляцией и 1 щетка для чистки
- 1 коробка с контроллером котлового контура и 1 пакет с технической документацией
- 1 коробка с Therm-Control
- 1 коробка с принадлежностями для режима работы горелок Vitoflame 200/300 с отбором воздуха для горения извне (в зависимости от заказа)
- 1 прилагаемая к изделию упаковка (кодирующий штекер и техническая документация)

5829 205-4 GUS

## Состояние при поставке (продолжение)

### Варианты контроллеров

#### Для однокотельной установки:

- без распределительного шкафа Vitocontrol  
**Vitotronic 100**, тип GC1  
для режима работы с постоянной температурой подачи или режима погодозависимой теплогенерации в сочетании с распределительным шкафом (см. ниже) или внешним контроллером.
- Vitotronic 200**, тип GW1  
для режима программируемой и погодозависимой теплогенерации с переменной температурой теплоносителя, без регулировки смесителя
- Vitotronic 300**, тип GW2  
для режима программируемой и погодозависимой теплогенерации с регулировкой смесителя для максимум 2 отопительных контуров со смесителем
- с распределительным шкафом Vitocontrol  
**Vitotronic 100**, тип GC1  
и  
**распределительный шкаф Vitocontrol с Vitotronic 333**, тип MW1S, для режима погодозависимой теплогенерации и регулировки смесителя для максимум 2 отопительных контуров со смесителем и дальнейшими Vitotronic 050, тип НК1S или НК3S, для 1 - 3 отопительных контуров со смесителем  
или  
**распределительный шкаф** с внешним контроллером (приобретается отдельно)

#### Для многокотельной установки (до 4 водогрейных котлов):

- без распределительного шкафа Vitocontrol  
**Vitotronic 100**, тип GC1, и **телекоммуникационный модуль LON** в сочетании с **Vitotronic 333**, тип MW1 для режима программируемой и погодозависимой теплогенерации с переменной температурой теплоносителя (один водогрейный котел поставляется с базовым регулировочным оснащением для многокотельной установки) и  
**Vitotronic 100**, тип GC1, и **телекоммуникационный модуль LON** для режима программируемой и погодозависимой теплогенерации с переменной температурой теплоносителя для каждого последующего водогрейного котла многокотельной установки
- с распределительным шкафом Vitocontrol  
**Vitotronic 100**, тип GC1, и **модуль LON**  
для режима программируемой и погодозависимой теплогенерации с переменной температурой теплоносителя для каждого водогрейного котла многокотельной установки и  
**распределительный шкаф Vitocontrol с Vitotronic 333**, тип MW1S, для режима погодозависимой теплогенерации и регулировки смесителя для максимум 2 отопительных контуров со смесителем и дальнейшими Vitotronic 050, тип НК1S или НК3S, для 1 - 3 отопительных контуров со смесителем  
или  
**распределительный шкаф** с внешним контроллером (приобретается отдельно)

## Условия эксплуатации с контроллерами котлового контура Vitotronic и пусковой схемой Therm-Control

Требования к качеству воды см. в инструкции по проектированию "Нормативные показатели качества воды".

Режим эксплуатации при нагрузке горелки	Требования	
	≥ 60%	< 60%
1. Объемный расход теплоносителя	нет	
2. Температура обратной магистрали (минимальное значение)*1	нет	
3. Нижний предел температуры котловой воды	– при работе на жидком топливе 40 °С – при работе на газовом топливе 50 °С	– при работе на жидком топливе 50 °С – при работе на газовом топливе 60 °С
4. Работа двухступенчатой горелки	1. ступень на уровне 60% номинальной тепловой мощности	Минимальная нагрузка не нужна
5. Модулируемая горелка	Между 60 и 100% номинальной тепловой мощности	Минимальная нагрузка не нужна
6. Режим пониженной тепловой нагрузки	При отсутствии тепловой нагрузки водогрейный котел можно отключить.	
7. Снижение тепловой нагрузки на выходные дни	аналогично режиму пониженной тепловой нагрузки	

\*1 Соответствующие монтажные схемы для использования пусковой схемы "Therm-Control" приведены в инструкции по проектированию "Vitoplex, Vitorond u Vitomax".

## Указания по проектированию

### Монтаж подходящей горелки

Соответствующая горелка поставляется по запросу. Горелка должна соответствовать номинальной тепловой мощности и сопротивлению водогрейного котла на стороне топочных газов (см. технические данные изготовителя горелки).

Материал головки горелки должен выдерживать рабочие температуры не менее 500 °С.

### Жидкотопливная горелка с поддувом

Горелка должна быть испытана и маркирована согласно EN 267.

### Газовая горелка с поддувом

Горелка должна быть испытана по EN 676 и иметь маркировку CE согласно директиве 90/396/EWG.

### Настройка горелки

Отрегулировать расход жидкого или, соответственно, газообразного топлива горелки в соответствии с номинальной тепловой мощностью водогрейного котла.

## Допустимая температура нагрева

Водогрейные котлы для допустимых температур подачи (соответствуют температурам срабатывания защитного ограничителя температуры)

- до 110 °С

#### Маркировка CE:

CE-0085 согласно директиве по газовым приборам

- выше 110 °С (до 120 °С)

#### Маркировка CE:

CE-0035 согласно директиве по аппаратам, работающим под давлением

В режиме эксплуатации при температуре срабатывания защитного ограничителя температуры выше 110 °С требуются дополнительные предохранительные устройства. В соответствии с Положением об обеспечении эксплуатационной безопасности водогрейный котел, работающий при

температуре срабатывания защитного ограничителя температуры выше 110 °С, подлежит контролю. Согласно диаграмме оценки соответствия № 5 Директивы ЕС по аппаратам, работающим под давлением, он относится к категории IV.

Для его монтажа, подключения и эксплуатации требуется разрешение ответственного контрольного органа. Установка подлежит испытанию перед первым вводом в эксплуатацию. Ежегодно должны выполняться наружный контроль и испытание давлением взамен внутреннего контроля.

Испытание должно проводиться сертифицированным контролирующим органом (например, ведомством технического надзора).

## Прочие указания по проектированию

см. в инструкции по проектированию "Vitoplex, Vitorond и Vitomax".

## Принадлежности для водогрейного котла

### Теплообменник отходящих газов


К котлу Vitoplex 300 целесообразно подключить теплообменник из нержавеющей стали, для конденсации отходящих газов, превратив таким образом водогрейный котел в конденсатный.


Дополнительные указания приведены в инструкции по проектированию и в техническом паспорте теплообменника отходящих газов/воды Vitotrans 333.


## Прочие принадлежности

См в прайс-листе Vitotec и в техническом паспорте "Принадлежности для водогрейных котлов".

## Проверенное качество

 Знак CE в соответствии с действующими директивами Европейского Союза.

 Австрийский знак технического контроля, подтверждающий электротехническую безопасность.

 Знак качества OVGW в соответствии с Положением о знаках качества 1942 DRGBI.I для газовых и водяных приборов.





5829 205-4 GUS

Оставляем за собой право на технические изменения.

ТОВ "Віссманн"  
вул.Димитрова, 5 корп. 10-А  
03680, м.Київ, Україна  
тел. +38 044 4619841  
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Екатеринбург  
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209  
Россия - 620102 Екатеринбург  
Телефон: +7 / 3432 /10 99 73  
Телефакс: +7 / 3432 /12 21 05

Представительство в г. Санкт-Петербург  
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-803  
Россия - 198097 Санкт-Петербург  
Телефон: +7 / 812 /32 67 87 0  
Телефакс: +7 / 812 /32 67 87 2

Viessmann Werke GmbH&Co KG  
Представительство в г. Москва  
Ул. Вешних Вод, д. 14  
Россия - 129337 Москва  
Телефон: +7 / 095 / 77 58 283  
Телефакс: +7 / 095 / 77 58 284  
[www.viessmann.com](http://www.viessmann.com)

5829 205-4 GUS